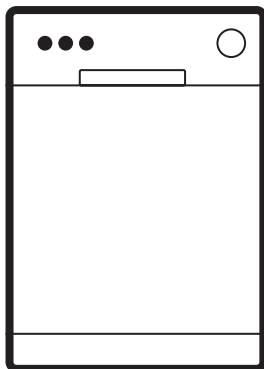




Electrolux

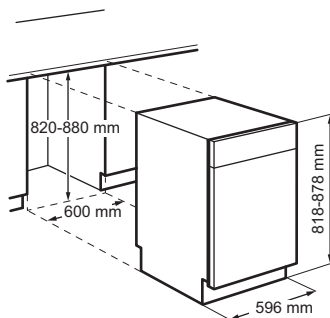


electrolux.com/register



E52UE101SX

INSTALLASJON / INSTALLATION



NORSK

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	2	8. SETTE INN I OPPVASKMASKINEN.....	10
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	4	9. DAGLIG BRUK.....	13
3. PRODUKTBSKRIVELSE.....	5	10. RÅD OG TIPS.....	14
4. BETJENINGSPANEL.....	6	11. STELL OG RENGJØRING.....	16
5. PROGRAMMER.....	6	12. FEILSØKING.....	17
6. INNSTILLINGER.....	7	13. TEKNISKE DATA	21
7. FØR FØRSTEGANGS BRUK.....	9	14. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	21

Med forbehold om endringer.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les nøye gjennom de vedlagte instruksjonene før du monterer og bruker produktet.

Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av

produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert. Barn under 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.

- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun beregnet for rengjøring av servise for husholdninger.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, gjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruk for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være

mellom 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).

- Overhold maksimalt antall 13 kuverter.
- For å unngå snublefare må døren til produktet ikke stå i åpen posisjon.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.
- ADVARSEL: Kniver og andre redskaper med skarpe spisser må plasseres i kurven med spissen ned eller legges vannrett i kurven.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Hvis produktet har ventilasjonsåpninger i bunnen, må de ikke blokkeres av f.eks. et teppe.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med de nye medfølgende slangesettet. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering

ADVARSEL!

Installering må kun foretas av en kvalifisert person.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg de medfølgende installasjonsinstruksjonene.
- Vær forsiktig når du flytter produktet, da det er tungt. Bruk alltid vernehansker og sikkert fottøy.
- Ikke monter eller bruk produktet i temperaturer under 0 °C.
- Monter produktet på et trygt og egnet sted som oppfyller monteringskrav.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.

2.2 Elektrisk tilkobling

ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- **ADVARSEL:** Dette produktet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Kontroller at parametrene for typeskiltet er kompatible med nettstrømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Bruk ikke multi-plugg-adaptere og skjøteledninger.
- Unngå skade på støpselet og strømledningen. Kontakt vårt autoriserte servicesenter hvis det er nødvendig med en erstatning.
- Sett ikke støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i strømledningen. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Vanntilkobling

ADVARSEL!

Det er fare for elektrisk støt.

- Ikke påfør skade på vannslangene.
- Før du kobler til nye rør, rør ubrukt i lang tid, etter reparasjoner eller installasjon av

nye enheter (f.eks. vannmålere), la vannet renne til det er klart.

- Se etter vannlekkasjer under og etter første gangs bruk.
- Hvis vanninntaksslangen er defekt, må du umiddelbart stenge vannkranen og trekke ut støpselet. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å erstatte vanninntaksslangen.
- Elektrisk strømtap deaktiverer vannbeskyttelsessystemet og øker risikoen for oversvømmelse.
- Vanninntaksslangen har en sikkerhetsventil og en hylse med en indre strømkabel.

2.4 Bruk

- Hold brennbare produkter eller gjenstander våte med brennbare produkter unna apparatet.
- Oppvaskmidler er farlig. Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Ikke drikk og lek med vann i produktet.
- Vent til programmet er ferdig med å fjerne skåler, da vaskemiddel kan forbli på skåler.
- Ikke oppbevar gjenstander eller påfør trykk på den åpne døren til produktet.
- Produktet kan slippe ut varm damp hvis du åpner døren mens et program er i bruk.

2.5 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Egen reparasjon eller ikke-profesjonell reparasjon kan være utrygt for brukeren og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i minst 7 år etter at modellen er blitt avvirket: motor, sirkulasjons- og avløpspumpe, varmeelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og aquastopper, strukturelle og indre deler relatert til døreheter, kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare. Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i minst 10 år etter at modellen er avvirket: dørhengsel og tetninger, andre tetninger, spylearmer, avløpsfiltre, innvendige stativer og periferiutstyr i

plastikk slik som kurver og lokk. Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.

- Noen reservedeler er kun tilgjengelige for profesjonelle reparatører og er ikke nødvendigvis relevante for modellen.
- Angående lypæren(e) i dette produktet og reserve-lypærene som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om

produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

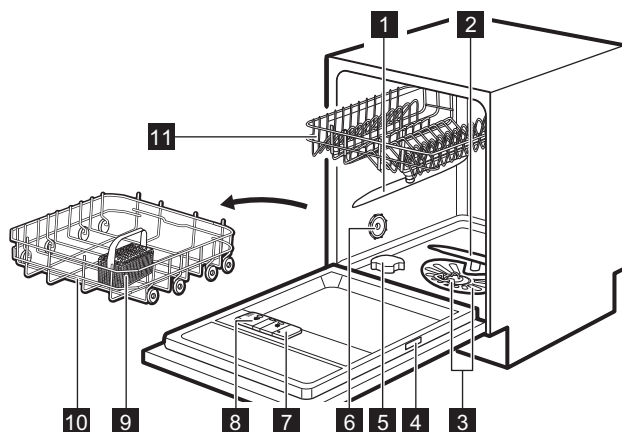
2.6 Avfallsbehandling

⚠ ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og dyr stenger seg inne i produktet.

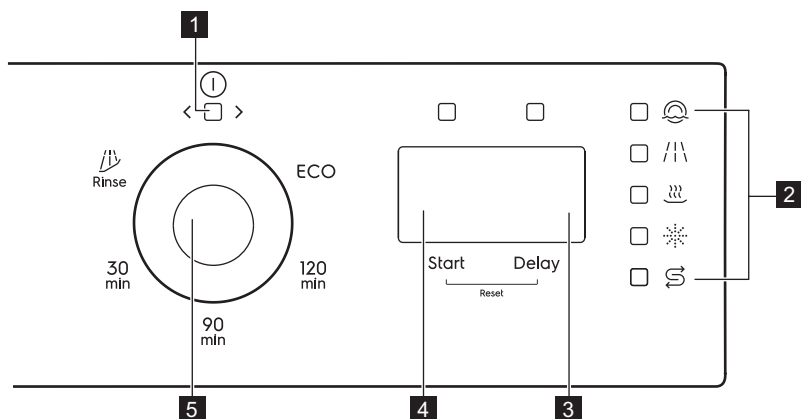
3. PRODUKTBEKRIVELSE



- 1 Øvre spylearm
- 2 Nedre spylearm
- 3 Filtre
- 4 Typeskilt
- 5 Saltbeholder
- 6 Lufting

- 7 Skyllemiddelbeholder
- 8 Oppvaskmiddelbeholder
- 9 Bestikkurv
- 10 Nedre kurv
- 11 Øvre kurv

4. BETJENINGSPANEL



- 1 På-/Av-indikator
- 2 Indikatorer
- 3 Knapp for utstatt start
- 4 Startknapp
- 5 Programbryter

4.1 Indicators



Vaskefaseindikator. Den er påslått når vaskefasen er i gang.



Indikator for skyllefasen. Den er på når skyllefasen er i gang.



Den tennes når du velger et program med tørkefase. Den blinker under tørkefasen er i gang. Referer til kapittelet «Programmer».



Den tennes når skyllemiddelbeholderen er tom. Referer til kapittelet «Før førstegangs bruk».



Den tennes når saltbeholderen er tom. Referer til kapittelet «Før førstegangs bruk».

5. PROGRAMMER

ECO

Dette programmet gir deg mest mulig effektivt vann- og energiforbruk for normalt skittent servise, bestikk, gryter og panner. Faser: forvask, oppvask på 50°C, mellomskylking, sluttskylking på 55°C, tørking, AirDry. Dette er standardprogrammet for testinstitutter. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med Ecodesign Commission forordning (EU) 2019/2022.

120min

For servise, bestikk, gryter og panner med normalt, tørket smuss. Faser: oppvask på 65°C, mellomskylking, sluttskylking på 50°C, tørking, AirDry.

90min

For servise, bestikk, gryter og panner med normalt, lett tørket smuss. Faser: oppvask på 65°C, mellomskylking, sluttskylking på 55°C, tørking, AirDry.

30min

For servise og bestikk med ferskt smuss. Faser: oppvask ved 60°C, skylking ved 50°C, AirDry. Programmet inkluderer ikke tørking eller utslipp av skyllemiddel. La gjenstandene stå i oppvaskmaskinen med døren åpen slik at de kan lufttørke.

5.1 Spesialprogrammer

Rinse&Hold

Programmet skyller oppvask som skal vaskes senere. Ikke bruk oppvaskmiddel med dette programmet.

5.2 Forbruksverdier

A - program, **B** - vann (l), **C** - energi (kWh), **D** - varighet (min).

A	B	C	D
ECO	9,9	0,936	240
120min	11,5	0,900	120
90min	11,5	0,975	90
30min	9,0	0,600	30
	4,5	0,025	15

Vanntrykk og -temperatur, variasjoner i strømtilførsel samt tilvalg, mengden oppvask som er satt inn og hvor tilsmusset den er kan endre verdiene.

Verdiene for andre programmer enn ECO er bare veiledende.

5.3 Informasjon for sammenlignende tester

For å motta nødvendig informasjon for å utføre ytelsestester (f.eks. i henhold til: EN60436), send en e-post til:

info.test@dishwasher-production.com

Inkluder produktnummerkoden (PNC) fra typeskiltet i forespørselen din.

For andre spørsmål vedrørende oppvaskmaskinen, se serviceboken som fulgte med produktet.

6. INNSTILLINGER

6.1 Programvalgmodus og brukermodus

Når produktet er i programvalgmodus, kan du stille inn et program og gå inn i brukermodus.

Innstillinger som er tilgjengelige i brukermodus:

- Nivået på vannmykner i henhold til vannhardheten.
- Aktivering eller deaktivering av varsling om tomt for skyllemiddel.
- Aktivering eller deaktivering av AirDry.

Lagrede innstillinger forblir gyldige til du endrer dem igjen.

Slik stiller du programvalgmodusen

Apparatet er i programvalgmodus når på/av-indikatoren er på, og Start indikatoren blinker.

Etter aktivering er Produktet som standard i programvalgmodus. Hvis ikke, sett programvalgmodus på følgende måte:

Trykk og hold Start og Utsettelse nede samtidig inntil Produktet er i programvalgmodus.

6.2 Vannmykner

Vannmykneren fjerner mineraler fra vannførselen, som ellers ville ha negativ effekt på vaskeresultatene og produktet.

Jo høyere dette mineralinnholdet er, jo hardere er vannet. Vannhardheten måles i ekvivalensskalaer.

Vannmyknernivået skal justeres i henhold til vannhardheten på vannforsyningen din. Justeringen er nødvendig uavhengig av hvilken vaskemiddeltype som brukes for å sikre gode oppvaskresultater og for å holde saltindikatoren aktiv. Det lokale vannverket ditt kan gi deg råd om vannhardhet i området ditt. Standard fabrikkinnstilling er nivå 5.

 Multitabletter med mykningsmiddel har begrenset effekt på å mykne vann. Se produktemballasje.

Vannhardhet

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

¹⁾ Vannmyknernivå

Vannmykneren gjennomgår en automatisk regenereringsprosess. ¹⁾

Slik stiller du inn vannmykner-nivået

Produktet må være i programvalgsmodus.

Påse at knappens programmarkør er stilt inn på på/av-posisjon.

1. For å gå til brukermodus, trykk på og hold inne Utsettelse. Samtidig dreier du programvelgeren mot klokken til programmarkøren er stilt inn på det første programmet. Slipp Start når indikatorene Start og på/av begynner å blinke.

Intervallblinkingen til  viser nåværende innstillingsnivå, f.eks. fem blink + pause + fem blink = nivå fem.

2. Trykk Utsettelse gjentatte ganger for å endre innstillingen. Hvert trykk på Utsettelse øker nivåtallet. Etter at du har nådd nivå 10, starter tellingen fra nivå 1.
3. For å bekrefte innstillingen, må du vri programknappen til programmarkøren igjen er i på av/på-posisjon

6.3 Varsling om tom skyllemiddelbeholder

Skyllemiddel bidrar til å tørke oppvasken uten striper og flekker. Det frigjøres automatisk under den siste skyllingen.

Når skyllemiddelkammeret er tomt, slås skyllemiddelindikatoren på. Dersom tørkeresultatene er tilfredsstillende når du bare bruker multi-tabletter, kan du deaktivere varsel for påfylling av skyllemiddelet. Bruk imidlertid alltid skyllemiddel for best mulig tørkeresultat.

Hvis du bruker standard oppvaskmiddel eller multi-tabletter uten skyllemiddel, aktiver varsling slik at indikatoren for påfylling av skyllemiddel er aktivert.

Slik deaktiverer du varslet for tomt skyllemiddel

Produktet må være i programvalgsmodus.

Påse at knappens programmarkør er stilt inn på på/av-posisjon.

1. For å gå til brukermodus, trykk på og hold inne Start. Samtidig dreier du programvelgeren mot klokken til programmarkøren er stilt inn på det første programmet. Slipp Start når indikatorene Start og på/av begynner å blinke.
2. Drei programvelgeren mot klokken til programmarkøren er stilt inn på det andre programmet.

Indikatoren  viser den nåværende innstillingen:

-  er på = varselet for tomt skyllemiddel er aktivert.
-  er av = varselet for tomt skyllemiddel er deaktivert.

3. Trykk Utsettelse for å endre innstillingen.
4. For å bekrefte innstillingen, fortsett å vri programknappen til programmarkøren er tilbake i på/av-posisjon.

6.4 AirDry

AirDry forbedrer tørkeresultatet med mindre strømforbruk. Døren åpner seg automatisk under tørkesyklusen og blir stående åpen. Deaktivering av funksjonen kan redusere tørkeytelsen.

AirDry aktiveres automatisk med alle programmene, bortsett fra  (hvis aktuelt).

¹⁾ For riktig vannmyknerdrift må harpiksen til myknerenheten regenereres regelmessig. Denne prosessen er automatisk og er del av den normale driften til oppvaskmaskinen. Hyppigheten av regenerering avhenger av innstillingen for vannmyknernivå. Jo høyere nivå, jo hyppigere regenerering. Ved høye nivåer skjer regenerering to ganger i en syklus: under oppvask og etter den siste skyllingen. Ved lavere nivåer skjer regenerering kun etter den siste skyllingen. Skyllingen med mykner skjer i begynnelsen av den påfølgende syklusen. På høye nivåer skjer den også på slutten av oppvasken. Skyllingen av mykneren ender med en fullstendig drenering. Regenereringen øker programmens varighet med maksimalt 5 min, vannforbruket med maksimalt 4 l, og energiforbruket med 2 Wt. Under gjeldende standard laboratorieforhold med vannhardhet 2,5 mmol/l (vannmykner: nivå 3), vil regenereringen skje hver 62. l av brukt vann. Vanntrykk, vanntemperatur og variasjoner i hovedstrømforsyningen kan endre verdiene.

Tørkefasens varighet og dørens åpningstid varierer avhengig av valgt(e) program og alternativer.

⚠ FORSIKTIG!

Ikke prøv å lukke døren før etter 2 minutter etter en automatisk åpning. Dette kan skade produktet.

Etterpå lukkes døren i minst 3 minutter til, og programmet slutter.

Slik deaktiverer du AirDry

Produktet må være i programvalgsmodus.

Påse at programindikatoren er stilt inn på på/av-posisjon.

1. For å gå til brukermodus, trykk på og hold inne Utsettelse. Samtidig dreier du programvelgeren mot klokken til

programmarkøren er stilt inn på det første programmet. Slipp Utsettelse når indikatorene Utsettelse og på/av begynner å blinke.

2. Vri knappen mot klokken til programmarkøren viser det tredje programmet.

Indikatoren  viser den nåværende innstillingen:

-  er på = AirDry er aktivert.
-  er av = AirDry er deaktivert.

3. Trykk Utsettelse for å endre innstillingen.
4. For å bekrefte innstillingen, fortsett å dreie programknappen til programmarkøren er tilbake i på/av-stillingen.

7. FØR FØRSTEGANGS BRUK

1. **Still inn nivået på vannavherderen i henhold til vannhardheten i ditt område.**
2. Fyll saltbeholderen.
3. Fyll skyllemiddelbeholderen.
4. Åpne vannkranen.
5. Kjør et program med vaskemiddel for å fjerne eventuelle rester fra produksjonsprosessen. Sett ikke servise i kurvene.

Når du starter et program, kan produktet bruke opptil 5 minutter på å lade harpiksen i vannmykneren. Vaskefasen starter bare etter at denne prosedyren er fullført. Prosedyren gjentas med jevne mellomrom.

7.1 Saltbeholderen

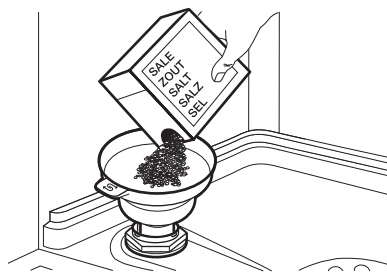
⚠ FORSIKTIG!

Bruk kun regenereringssalt for oppvaskmaskiner. Ikke bruk kjøkkensalt.

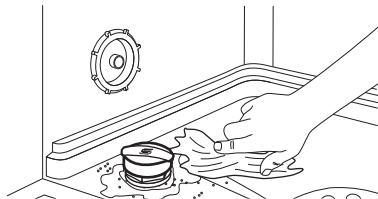
Saltet brukes til å lade opp harpiksen i vannmykneren, og til å sikre gode vaskeresultater i daglig bruk.

7.2 Slik fyller du saltbeholderen

1. Dreie lokket på saltbeholderen mot klokken og fjern det.
2. Hell 1 liter vann i saltbeholderen (kun første gang).
3. Fyll saltbeholderen med 1 kg salt (til den er full).



4. Rist trakten forsiktig ved å holde i håndtaket for å få inn de siste kornene.
5. Fjern saltet rundt åpningen i saltbeholderen.

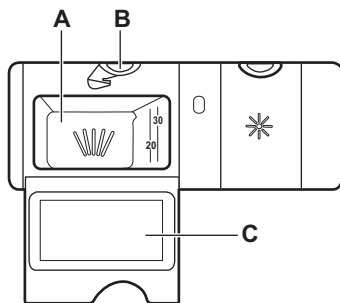


6. Vri lokket med klokken for å lukke saltbeholderen.

⚠ FORSIKTIG!

Det kan komme vann og salt ut av saltbeholderen når du fyller den. For å forhindre korrosjon, fyll saltbeholderen og start deretter umiddelbart en komplett oppvasksyklus med vaskemiddel.

7.3 Bruke oppvaskmiddel



⚠ FORSIKTIG!

Bruk bare oppvaskmidler som er spesielt laget for oppvaskmaskiner.

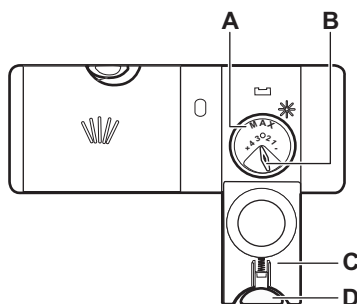
1. Trykk på utløserknappen (B) for å åpne lokket (C).
2. Fyll oppvaskmiddel i beholderen (A). Du kan bruke vaskemiddel i tabletter, pulver og gel.
3. Hvis programmet har en forvaskfase, legg maks 5 g vaskemiddel i innsiden av døren til oppvaskmaskinen.
4. Lukk lokket. Sørg for at utløserknappen låses på plass.

i Ikke fyll beholderen (A) med mer enn 30ml gelvaskemiddel.

For informasjon om vaskemiddeldose, se produsentens anvisninger på emballasjen til produktet. Vanligvis er 20 - 25 ml gelvaskemid-

del eller maks 18g pulvervaskemiddel tilstrekkelig for å kjøre en oppvask som er normalt skitten.

7.4 Slik fyller du skyllemiddelbeholderen



⚠ FORSIKTIG!

Rommet (A) er kun for skyllemiddel. Ikke fyll det med vaskemiddel.

⚠ FORSIKTIG!

Bruk kun skyllemiddel som er spesifikt beregnet på oppvaskmaskiner.

1. Trykk på utløserknappen (D) for å åpne lokket (C).
2. Fyll beholderen (A) inntil skyllemiddelet når merket «MAX».
3. Tørk bort skyllemiddelsøl med en absorberende klut for å unngå at det dannes mye skum.
4. Lukk lokket. Sørg for at utløserknappen låses på plass.

i Du kan dreie på programvelgeren for utsluppet mengde (B) mellom posisjon 1 (lavest mengde) og posisjon 4 eller 6 (høyeste mengde).

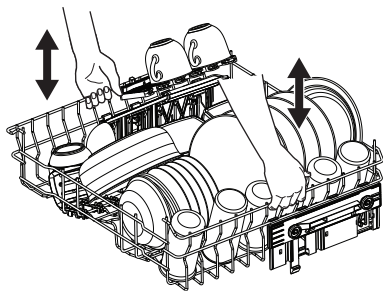
8. SETTE INN I OPPVASKMASKINEN

- For best mulig rengjøringsresultat, ordne gjenstander i kurvene som beskrevet i bruksanvisningen og ikke overbelast kurvene.
- Last oppvaskmaskinen til full kapasitet for å spare vann og energi.
- For å sikre at oppvaskmaskinen fungerer effektivt må du ikke overbelaste kurvene.
- Sørg for at gjenstander i kurvene ikke berører eller dekker hverandre. Bare da kan vannet helt nå og vaske opp.
- Produktet skal bare brukes til å vaske artikler som er egnet for oppvaskmaskin.
- Ikke vask disse materialene i oppvaskmaskinen: tre, horn, tinn, kobber, aluminium, ømfintlig porselen og ubeskyttet karbonstål eller sølv. Det kan føre til at de sprek-

ker, får skjelheter, blir misfarget, får bulker, rust, mister glansen eller korroderer.

- Ikke vask vannabsorberende gjenstander i produktet (svamper, kjøkkenhåndklær).
- Legg hule gjenstander (kopper, glass og panner) med åpningen vendt nedover slik at vannet kan renne ut.
- Forsikre deg om at ikke glasselementene ikke berører hverandre.
- Plasser lette redskaper i den øvre kurven. Forsikre deg om at gjenstandene ikke kan bevege seg fritt.
- Legg bestikk og små gjenstander i bestikkurven.
- Forsikre deg om at spylearmene kan rotere fritt før du starter et program.
- Juster høyden på den øvre kurven slik at den passer til store retter.

8.1 Slik justerer du høyden på den øvre kurven



VIKTIG

Ikke løft eller senk kurven på kun en av sidene.

Slik løfter du den øvre kurven

1. Trekk ut kurven til den stopper.
2. Løft kurven på begge sider til mekanismen låses på plass og kurven er stabil.

Slik senker du den øvre kurven

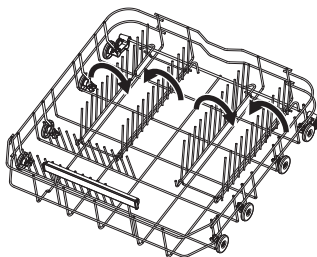
1. Trekk ut kurven til den stopper.
2. Løft kurven litt på begge sider, press den deretter forsiktig ned og la den falle.

8.2 Oppvaskmaskinkurvens funksjoner

Inkludert tilbehør kan variere avhengig av oppvaskmaskinmodell.

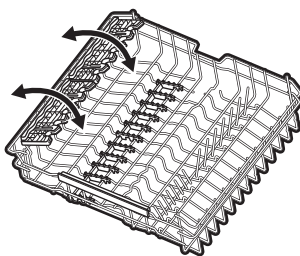
Nedre kurv

Antall sammenleggbare tallerkenspiler kan variere avhengig av oppvaskmaskinmodell.

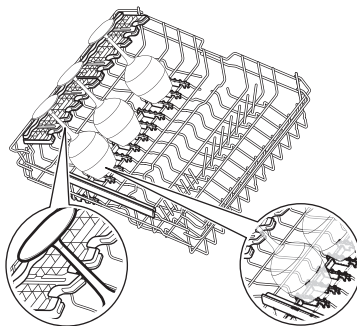


Øvre kurv

Hyllene for kopper kan brettes ned for å gi plass til høye tallerkener.

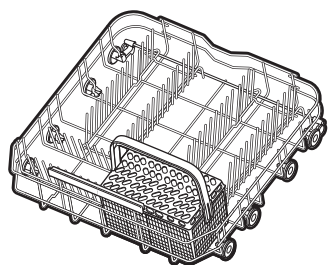


Koppholderne har spor til stett, mens gummi-pigger sikrer stabilitet.



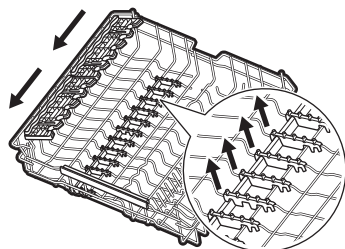
Bestikkurv

Plasser bestikkurven foran i høyre hjørne av den nedre kurven. Bruk den til bestikk og små gjenstander.

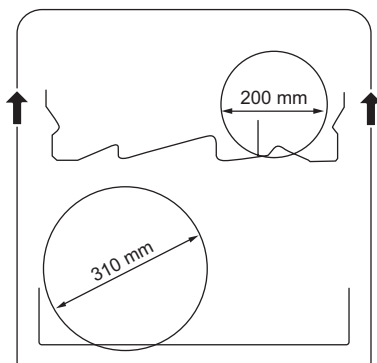
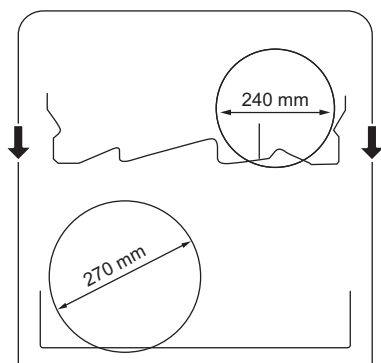


Slik fjerner du tilbehør

Koppholdere og gummipigget kan fjernes midlertidig for å få plass til plasskrevende gjenstander

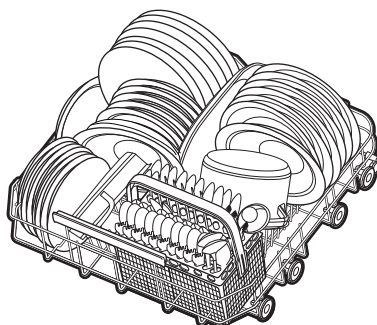
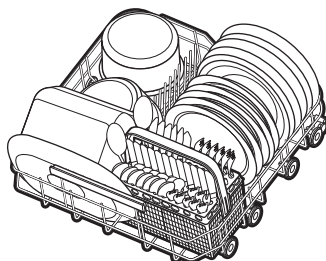


Maksimale høyder på tallerkener (mm)

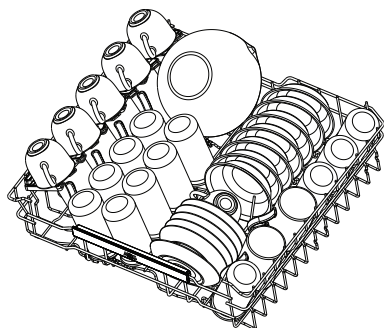
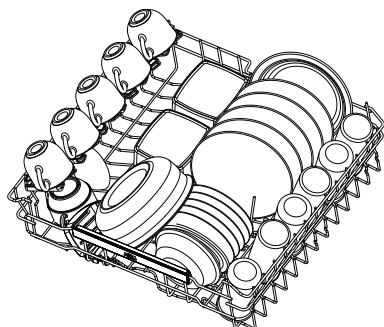


8.3 Lastetips for oppvaskmaskin

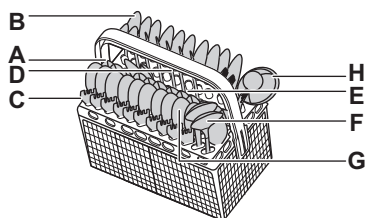
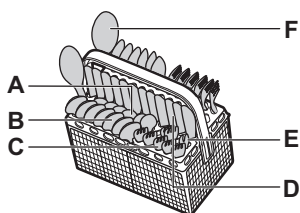
Nedre kurv



Øvre kurv



Bestikkurv



- A. Teskje
- B. Suppeskje
- C. Gaffel
- D. Kniv
- E. Serveringsgaffel
- F. Serveringsskje
- G. Dessertskje
- H. Sauseøse

9. DAGLIG BRUK

1. Drehen Sie den Wasserhahn auf.
2. Drei bryteren til programmarkøren peker rett på det programmet du ønsker å starte. Velg riktig program for den aktuelle oppvasktypen og smussgrad.
 - Fyll saltbeholderen hvis saltindikatoren er på.
 - Fyll skyllemiddelbeholderen hvis skyllemiddel-indikatoren er på.

3. Fyll kurvene.
4. Tilsett oppvaskmaskinmiddel.
5. Starte et program.

9.1 Stille inn og starte et program

Slik starter du et program

1. Åpne vannkranen.
2. Lukk apparatets dør.

3. Drei bryteren til programmarkøren peker rett på det programmet du ønsker å starte.
 - På/av-indikatoren er på.
 - Startindikatoren begynner å blinke.
4. Trykk Start.
 - Programmet starter.
 - Indikatoren for vaskefase er på.
 - På-/av-indikatoren og startindikatoren er på.

Slik starter du et program med forsinket start

1. Still inn et program.
2. Trykk på Utsettelsefor å utsette programstarten i tre timer.

Lampen relatert til knappen er tent.

3. Trykk på Utsettelsefor å starte nedtellingen.

Lampen relatert til knappen er tent.

Under nedtellingen er det ikke mulig å endre programmet.

Programmet starter når nedtellingen er ferdig.

Avbryter programmet

Trykk på og hold inne Start og Start til startindikatoren begynner å blinke.

Påse at det er vaskemiddel i vaskemiddelskuffen før du starter et nytt program.

Slik avslutter du forsinket start mens nedtellingen er i gang

1. Trykk på og hold inne Start og Start til startindikatoren begynner å blinke.

2. Trykk på Start for å starte programmet

Åpning av døren når apparatet er i bruk

Hvis du åpner døren mens et program går, vil produktet stoppe. Det kan påvirke energiforbruket og programvarigheten. Etter at du lukker døren fortsetter apparatet fra avbruddspunktet.

❗ Hvis døren åpnes i mer enn 30 sekunder i tørkefasen, avsluttes det kjørende programmet. Dette skjer ikke dersom døren blir åpnet av AirDry-funksjonen.

❗ Ikke prøv å lukke produktets dør innen 2 minutter etter AirDry åpner den automatisk, siden dette kan føre til skade på produktet. Etterpå lukkes døren i minst 3 minutter til, og programmet slutter.

Auto Off-funksjon

Denne funksjonen sparer strøm ved å slå av produktet når det ikke er i drift.

Funksjonen er i bruk:

- Når programmet er ferdig.
- Etter 5 minutter hvis et program ikke har startet.

Program slutt

Når programmet er ferdig, slår Auto Off-funksjonen apparatet av automatisk.

Steng vannkranen.

10. RÅD OG TIPS

10.1 Generelt

Følg rådene nedenfor for å sørge for optimale rengjørings- og tørkeresultater i daglig bruk for å beskytte miljøet.

- Å vaske tallerkener i oppvaskmaskinen slik det er beskrevet i brukerhåndboken, bruker vanligvis mindre vann og energi enn å vaske tallerkener for hånd.
- Last oppvaskmaskinen til full kapasitet for å spare vann og energi. For best mulig rengjøringsresultat, ordne gjenstander i kurvene som beskrevet i bruksanvisningen og ikke overbelast kurvene.

- Ikke forhåndsskylt serviset for hånd. Vann- og strømforbruket øker. Ved behov kan du velge et program med en forvaskfase.
- Fjern større matrester fra tallerkenene og tøm kopper og glass før du setter dem i produktet.
- Sørg for at gjenstander i kurvene ikke berører eller dekker hverandre. Bare da kan vannet helt nå og vaske opp.
- Velg program i forhold til hva slags vask det er og hvor skittent det er. ECO gir mest mulig effektiv bruk av vann og energiforbruk.
- For å forhindre at kalkbelegg bygger seg opp inni produktet:

- Fyll saltbeholderen når det er nødvendig.
- Bruk anbefalt dosering av oppvaskmiddel og skyllemiddel.
- Sørg for at det aktuelle nivået på vannmykneren samsvarer med vannhardheten.
- Følg instruksjonene i kapittelet «Stell og rengjøring».

10.2 Bruk salt, skyllemiddel og vaskemiddel

- Bare bruk salt, skyllemiddel og såpe som er beregnet på oppvaskmaskiner. Andre produkter kan skade produktet.
- I områder med hardt og veldig hardt vann anbefaler vi å bruke enkelt oppvaskmiddel (pudder, gele, tabletter uten tilleggsfunksjoner), skyllemiddel og salt separat for optimale rengjørings- og tørkeresultater.
- Det er ikke sikkert at multitabletter løser seg helt opp under korte programmer, noe som kan føre til rester av vaskemiddel på ren oppvask. Se produktemballasje. Bruk tabletter med lengre program.
- Bruk alltid riktig mengde vaskemiddel. Utilstrekkelig dosering av vaskemiddel kan føre til dårlige rengjøringsresultater og hardvannsfilm eller flekker på gjenstandene. Hvis du bruker for mye vaskemiddel med mykt eller myknet vann, resulterer det i vaskemiddelrester på oppvasken. Se instruksjonene på vaskemiddelemballasjen.
- Bruk alltid riktig mengde skyllemiddel. Utilstrekkelig dosering av skyllemiddel reduserer tørkeresultatene. Å bruke for mye skyllemiddel resulterer i blålige lag på gjenstandene.
- Forsikre deg om at vannmyknernivået er korrekt. Hvis nivået er for høyt, blir vannet for mykt, noe som kan føre til glasskorrosjon. For å justere vannmyknernivå, se innstillingskapittelet.

10.3 Slik gjør du hvis du vil slutte å bruke multitabletter

Utfør følgende prosedyre før du begynner å bruke separat rengjøringsmiddel, salt og skyllemiddel.

1. Still nivået for vannhardhet til det høyeste.
2. Sørg for at beholderne for salt og skyllemiddel er fulle.

3. Start det korteste programmet med en skyllefase. Bruk ikke oppvaskmiddel og sett ikke oppvask i kurvene.
4. Når programmet er ferdig, justerer du vannmykneren i henhold til vannhardheten der du bor.
5. Juster mengden skyllemiddel som slippes ut.

10.4 Fylle kurvene

- Bruk alltid hele plassen i kurvene.
- Apparatet skal bare brukes til å vaske artikler som er egnet for oppvaskmaskin.
- Ikke vask disse materialene i oppvaskmaskinen: tre, horn, tinn, kobber, aluminium, ømfintlig porselen og ubeskyttet karbonstål. Dette kan forårsake sprekker, sprit, misfarging, grokk eller rust.
- Du må ikke vaske vannabsorberende gjenstander i apparatet (svamper, kjøkkenhåndklær).
- Sett dype gjenstander (kopper, glass og kjeler) med åpningen vendt ned.
- Forsikre deg om at glassene ikke berører hverandre.
- Plasser lette eller plastgjenstander i den øvre kurven. Forsikre deg om at gjenstandene ikke kan bevege seg fritt.
- Legg bestikk og små gjenstander i bestikkurven.
- Forsikre deg om at spylearmene kan rotere fritt før du starter et program.

10.5 Før du starter et program

Før du starter det valgte programmet må du sørge for at:

- Filtrene er rene og riktig montert.
- Lokket på saltbeholderen er påskrudd.
- Spylearmene er ikke tette.
- Det er nok salt og skyllemiddel.
- Ordningen av gjenstandene i kurvene er korrekt.
- Programmet er egnet for typen servise og smussgrad.
- Riktig mengde vaskemiddel brukes.

10.6 Tømme kurvene

1. La serviset avkjøle seg før du tar det ut av produktet. Varme elementer kan lett bli skadet.
2. Tøm den nedre kurven først, og deretter den øvre.

i Når programmet er slutt, kan det fortsatt være vann på innsideoverflatene av produktet.

11. STELL OG RENGJØRING

VIKTIG

Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.

VIKTIG

Skitne filtre og tette spylearmen reduserer vaskeresultatene. Kontroller disse jevnlig og rengjør dem om nødvendig.

11.1 Innvendig rengjøring

- Rengjør produktet innvendig med en myk, fuktig klut.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, skarpe gjenstander, sterke kjemikalier, skrubber eller løsemidler.
- Rengjør døren, inkludert gummipakningen, en gang i uken.
- For å opprettholde optimal ytelse for apparatet, bruk et rengjøringsprodukt for oppvaskmaskiner minst annenhver måned. Følg instruksjonene på produktpakningen nøye.
- Ved jevnlig bruk av hurtigprogrammer, kan det bygge seg opp fett og kalk inne i produktet. For å unngå dette, kjør langvarige programmer minst to ganger per måned.

11.2 Fjerne fremmedlegemer

Kontroller filterene og bunnpannen etter hver bruk av oppvaskmaskinen. Fremmedlegemer (f.eks. glass, plast, bein eller tannpikere osv.) reduserer effektiviteten av rengjøringen og kan forårsake skade på avløpspumpen.

⚠ FORSIKTIG!

Hvis du ikke kan fjerne fremmedlegemene, må du kontakte et autorisert service-senter.

1. Demonter filtersystemet som beskrevet i dette kapittelet.
2. Fjern eventuelle fremmedlegemer manuelt.
3. Sett inn filterene igjen som beskrevet i dette kapittelet.

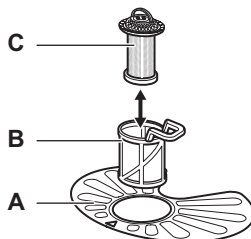
11.3 Utvendig rengjøring

- Rengjør produktet med en fuktet myk klut.

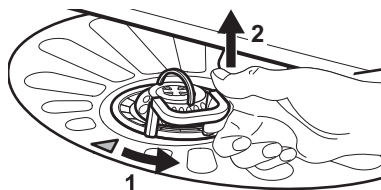
- Bruk kun nøytrale vaskemidler. For kontrollpanelet, bruk vann uten vaskemidler.
- Ikke bruk skuremidler, skuresvamber eller løsemidler.

11.4 Rengjøre filterene

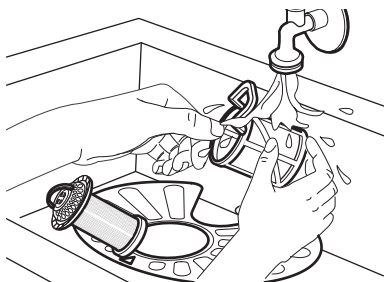
Filtersystemet består av 3 deler.



1. Dreier filteret (B) mot klokken og fjerner det.



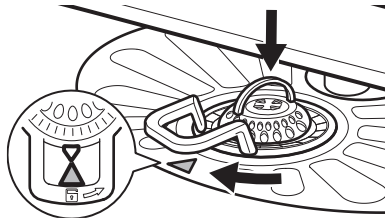
2. Fjerner filteret (C) fra filter (B).
3. Fjerner det flate filteret (A).
4. Vasker filterene.



5. Sørg for at det ikke er rester av mat eller jord i eller rundt kanten av sumpen.
6. Sett det flate filteret tilbake på plass (A). Sørg for at det er riktig plassert under de 2 føringene.



7. Sett sammen filterene (B) og (C) igjen.
8. Sett filteret (B) tilbake i det flate filteret (A). Drei det med klokken til det låses.

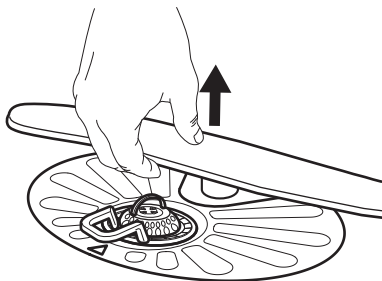


⚠ FORSIKTIG!

En feil plassering på filterene kan føre til dårlige vaskeresultater og skade på produktet.

11.5 Rengjøre den nedre spylearmen

1. For å fjerne den nedre spylearmen, trekk den oppover.



2. Vask spylearmen under rennende vann. Bruk et redskap med tynn spiss, f.eks. en tannpirker, for å fjerne smusspartikler fra hullene. Før vann gjennom hullene for å vaske smusspartikler vekk fra innsiden.
3. For å sette spylearmen tilbake på plass, trykk den nedover.

11.6 Rengjøre den øvre spylearmen

Ikke fjern den øvre spylearmen. Hvis åpningene i spylearmen er tette, fjern de gjenværende partiklene med en tynn, spiss gjenstand, f.eks. en tannpirker.

12. FEILSØKING

⚠ ADVARSEL!

Uriktig reparasjon av apparatet kan utgjøre en fare for brukerens sikkerhet. Alle reparasjoner må utføres av kvalifisert personell.

De aller fleste problemene som oppstår under daglig bruk kan løses uten å måtte ta kontakt med et autorisert servicesenter.

Se tabellen under for informasjon om mulige problemer.

Hvis det er problemer blinker den dedikerte indikatoren sporadisk for å indikere en funksjonsfeil sammen med alarmkoden.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Produktet starter ikke.	• Påse at støpslet er tilkoblet stikkontakten. • Påse at det ikke er skadede sikringer i sikringsskapet.
Programmet starter ikke.	• Sørg for at apparatdøren er lukket. • Trykk på startknappen. • Hvis utsatt start er valgt, avbryt innstillingen eller vent til nedtellingen avsluttes. • Apparatet gjenlader harpiksen i vannmykneren. Varigheten til prosedyren er omtrent 5 minutter.
Apparatet tar ikke inn vann. • Indikatoren  blinker periodisk én gang. • Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	• Sørg for at vannkranen er åpent. • Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. • Kontroller at vannkranen ikke er tett. • Kontroller at filteret i inntaksslangen ikke er tett. • Sørg for at inntaksslangen ikke er knekt eller bøyd.
Produktet tømmes ikke for vann. • Indikatoren  blinker periodisk to ganger. • Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	• Sørg for at avløpsrøret ikke er tett. • Kontroller at det innvendige filtersystemet ikke er tett. • Kontroller at avløpsslangen ikke er knekt eller bøyd.
Lekkasjestoppssystemet er på. • Indikatoren  blinker periodisk tre ganger. • Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	• Steng vannkranen. • Se til at apparatet er riktig installert. • Sørg for at kurvene er lastet som anvist i brukerveiledningen.
Feil i deteksjonssensoren for vannnivå. • Indikatoren  blinker periodisk fire ganger. • Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	• Kontroller at filterene er rene. • Slå apparatet av og på.
Feil i vaskepumpen eller avløpspumpen. • Indikatoren  blinker periodisk fem ganger. • Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	• Slå apparatet av og på.
Temperaturen på vannet inne i apparatet er for høy, eller det oppsto en feil på temperatursensoren. • Indikatoren  blinker periodisk seks ganger. • Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	• Sørg for at inntaksvannets temperatur ikke overstiger 60 °C. • Slå apparatet av og på.
Teknisk feilfunksjon i apparatet. • Indikatoren  blinker periodisk 12 ganger. • Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	• Slå apparatet av og på.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Vannivået i apparatet er for høyt.	• Slå apparatet av og på. • Kontroller at filtrene er rene. • Kontroller at uttaksslangen er montert i riktig høyde over gulvet. Se installasjonsanvisningene.
• Indikatoren  blinker periodisk 15 ganger. • Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	
Apparatet stopper og starter flere ganger under bruk.	• Det er normalt. Det gir beste vaskeresultat, og sparer energi.
Programmet varer for lenge.	• Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen. • Se tabellen over forbruksverdier i kapittelet «Programmer».
Liten lekkasje fra apparatets dør.	• Apparatet står ikke i vater. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). • Døren til apparatet står ikke sentrert i forhold til karet. Juster den bakre foten (hvis nødvendig).
Døren til apparatet er vanskelig å lukke.	• Apparatet står ikke i vater. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). • Deler av servicet stikker ut av kurvene.
Produktets dør åpnes under vaskesyklusen.	• AirDry-funksjonen er aktivert. Du kan deaktivere funksjonen. Se «Innstillinger».
Rasle- eller bankelyder fra innsiden av apparatet.	• Serviset er ikke plassert riktig i kurvene. Se brosjyren om innlasting i kurvene. • Pass på at spylearmene kan rotere fritt.
Apparatet utløser sikringen.	• Det er ikke tilstrekkelig strømstyrke til å forsyne alle apparater som brukes samtidig. Kontroller strømstyrken i kretsen og målerkapasiteten, eller slå av et av apparatene som er i bruk. • Intern elektrisk feil på apparatet. Kontakt et autorisert servicecenter.

 Se **«Før første gangs bruk»**, **«Daglig bruk»** eller **«Råd og tips»** for andre mulige årsaker.

Trykk på startknappen når du har kontrollert apparatet. Kontakt et godkjent serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.

Kontakt et godkjent serviceverksted for alarmkoder som ikke er beskrevet i tabellen.

ADVARSEL!

Vi anbefaler ikke å bruke apparatet før problemet er løst. Koble fra apparatet, og ikke koble det til igjen før du er sikker på at det fungerer som det skal.

12.1 Oppvask- og tørkeresultatene er ikke tilfredsstillende

Problem	Mulig årsak og løsning
Dårlige vaskeresultater.	• Bruk mer intensive vaskeprogrammer. • Rengjør dysene på spylearmen og filteret. Se «Stell og rengjøring». • Se «Daglig bruk», «Råd og tips» og brosjyren om innlasting i kurvene.
Dårlige tørkeresultater.	• Serviset har ligget for lenge inne i det lukkede produktet. • Det er tomt for skyllemiddel eller doseringen av skyllemiddelet er ikke tilstrekkelig. Fyll skyllemiddelbeholderen eller sett doseringen av skyllemiddel høyere. • Det kan være at plastgjenstander må tørkes i håndkle. • For best mulig tørkeytelse, aktiver funksjonen AirDry. • Bruk alltid skyllemiddel, selv med multitabletter.
Det er hvitaktige striper eller blålig belegg på glass og servise.	• For mye skyllemiddel slippes ut. Juster skyllemiddeldoseringen til et lavere nivå. • Mengden oppvaskmiddel er for høy.
Det er flekker og tørre vanndråper på glass og servise.	• Det er ikke tilstrekkelig med glansmiddel. Juster skyllemiddeldoseringen til et høyere nivå. • Glansmiddelet kan være årsaken.
Serviset er vått.	• For best mulig tørkeytelse, aktiver funksjonen AirDry. • Programmet har ingen tørkefase eller har en tørkefase med lav temperatur. • Skyllemiddelbeholderen er tom. • Glansmiddelet kan være årsaken. • Kvaliteten på multitablettene kan være årsaken. Prøv et annet merke eller aktiver skyllemiddelbeholderen og bruk skyllemiddel og multitabletter sammen.
Innsiden av produktet er vått.	• Dette er ikke en feil ved produktet. Fuktig luft kondenserer på produktets vegger.
Uvanlig skum under vasking.	• Bruk oppvaskmiddelet som er beregnet spesifikt for oppvaskmaskiner. • Bruk vaskemiddel fra en annen produsent. • Ikke forhåndsskylt under rennende vann.
Spor av rust på bestikk.	• Det er for mye salt i vannet som brukes til vasking. Se «Vannmykneren». • Bestikk av sølv og rustfritt stål ble plassert sammen. Unngå å sette ting i sølv og rustfritt stål i nærheten av hverandre.
Det er rester av oppvaskmiddel igjen i beholderen når programmet er slutt.	• Oppvaskmiddeltabletten ble sittende fast i beholderen og ble ikke helt vasket bort av vannet. • Vann kan ikke vaske bort vaskemiddel fra beholderen. Pass på at spylearmen ikke er blokkert eller tett. • Sørg for at gjenstandene i kurvene ikke hindrer at lokket på oppvaskmiddelbeholderen åpnes.
Det er lukt inne i produktet.	• Se «Innvendig rengjøring».

Problem	Mulig årsak og løsning
Kalkrester på servise, i produktet og på innsiden av døren.	• Saltnivået er lavt, kontroller etterfyllingsindikatoren. • Lokket på saltbeholderen er løs. • Springvannet ditt er hardt. Se «Vannmykneren». • Selv ved bruk av multifunksjonstabletter, bruk salt og still inn på regenerering av vannmykneren. Se «Vannmykneren». • Hvis kalkavleiringer vedvarer, rengjør produktet med egnede vaske-midler. • Prøv et annet oppvaskmiddel. • Kontakt produsenten av oppvaskmiddelet.
Matt, misfarget eller skår i servise.	• Sørg for at gjenstander som er egnet for oppvaskmaskiner vaskes i produktet. • Fyll og tøm kurvene forsiktig. Se brosjyren om å laste kurvene. • Plasser skjøre gjenstander i den øvre kurven.

❗ Se «**Før første gangs bruk**», «**Daglig bruk**» eller «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.

13. TEKNISKE DATA

Mål	Bredde/høyde/dybde (mm)	600 / 850 / 625
Elektrisk tilkobling ¹⁾	Spenning (V)	220 – 240
	Frekvens (Hz)	50
Vannforsyningstrykk	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vannforsyning	Kaldt vann eller varmt vann (°C) ²⁾	min. 5 - maks. 60
Kapasitet	Kuverter	13

¹⁾ Referer til typeskiltet for andre verdier.

²⁾ Hvis varmtvannet kommer fra alternativ energikilde (for eksempel solcellepaneler), bruk varmtvannsforsyningen for å redusere strømforbruket.

13.1 Kobling til EU EPREL-databasen

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettløse til registreringen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet.

Det er også mulig å finne informasjonen relatert til ytelsen til produktet i EU EPREL-databasen med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på merkeskiltet til produktet. Referer til kapitlet «Produktbeskrivelse».

14. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer merket med symbolet



Legg emballasjen i relevante beholdere for å resirkulere det. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse ved å resirkulere avfall fra elektriske og elektroniske produkter.

Ikke avhend produkter merket med symbolet



med husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakt kommunen.

SVENSKA

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	22
2. SÄKERHETSANVISNINGAR.....	23
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	25
4. KONTROLLPANEL.....	25
5. PROGRAM.....	26
6. INSTÄLLNINGAR.....	27
7. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING.....	29

8. LADDA DISKMASKINEN.....	30
9. DAGLIG ANVÄNDNING.....	33
10. RÅD OCH TIPS.....	34
11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	35
12. FELSÖKNING.....	37
13. TEKNISKA DATA	40
14. MILJÖSKYDD.....	40

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs bifogade instruktioner nogga före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit till följd av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida behov.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är

förknippade med användningen. Barn under 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.

- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Denna maskin är endast avsedd för rengöring av hushållsartiklar och porslin.

- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gästrum och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.
- Ändra inte produktens specifikationer
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Följ maximalt antal 13 kuvert.
- Produktens lucka får inte lämnas i öppet läge för att undvika snubbelrisk.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- **WARNING!** Knivar och andra vassa eller spetsiga redskap måste placeras i korgen med spetsarna vända nedåt eller läggas horisontellt.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

2. SÄKERHETSANVISNINGAR

2.1 Installation

WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ de medföljande installationsanvisningarna.
- Var försiktig när du flyttar produkten eftersom den är tung. Använd skyddshandskar och täkta skor.

- Installera eller använd inte produkten i temperaturer under 0 °C.
- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.

2.2 Elanslutning

WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- **WARNING!** Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Se till att typskyltens parametrar är kompatibla med elnätets nätspänning.
- Använd alltid ett korrekt installerat stötsäkert eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningskablar.
- Förhindra skador på stickkontakten och nätkabeln. Kontakta vårt auktoriserade servicecenter om ett utbyte krävs.
- Anslut stickkontakten till uttaget endast i slutet av installationen och säkerställ åtkomst till stickkontakten.
- Koppla inte bort produkten genom att dra i nätsladden. Dra alltid i stickkontakten.

2.3 Vattenanslutning

WARNING!

Risk för elektrisk stöt!

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Innan du ansluter till nya rör, rör som inte använts under en längre tid, efter reparationer eller installation av nya enheter (t.ex. vattenmätare), låt vattnet rinna tills det är klart.
- Kontrollera om det finns vattenläckor under och efter första användningen.
- Om inloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta det auktoriserade servicecentret för byte av inloppsslang.
- Strömavbrott avaktiverar vattenskyddssystemet och ökar risken för översvämning.
- Inloppsslangen har en säkerhetsventil och en hylsa med en inre nätkabel.

2.4 Använd

- Håll brandfarliga produkter eller föremål våta med brandfarliga produkter borta från produkten.
- Diskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelsförpackningen.
- Drink och lek inte med vattnet i produkten.
- Vänta tills programmet är klart för att ta bort disken, eftersom diskmedel kan finnas kvar på disken.
- Lägg inte föremål på eller låt luckan utsättas för tryck när den är öppen.

- Produkten kan avge het ånga om du öppnar luckan medan ett program pågår.

2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Självreparationer eller reparationer som inte utförs av en fackman kan vara farliga för användaren och kan göra garantin ogiltig.
- Följande reservdelar är tillgängliga i minst 7 år efter att modellen har utgått: motor, cirkulations- och tömningspump, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rör och relaterad utrustning, inklusive slangar, ventiler, filter och aquastop, konstruktions- och inredningsdetaljer relaterade till luckmontage, tryckta kretskort, elektroniska displayer, tryckbrytare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara. Följande reservdelar är tillgängliga i minst 10 år efter att modellen har utgått: luckgångjärn och tätningar, andra tätningar, spolarmar, tömningsfilter, inre rack och plastkomponenter som korgar och lock. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.
- Vissa reservdelar är endast tillgängliga för professionella reparatörer och kanske inte är relevanta för modellen.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsprodukter, såsom temperatur, vibrationer och fuktighet, eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

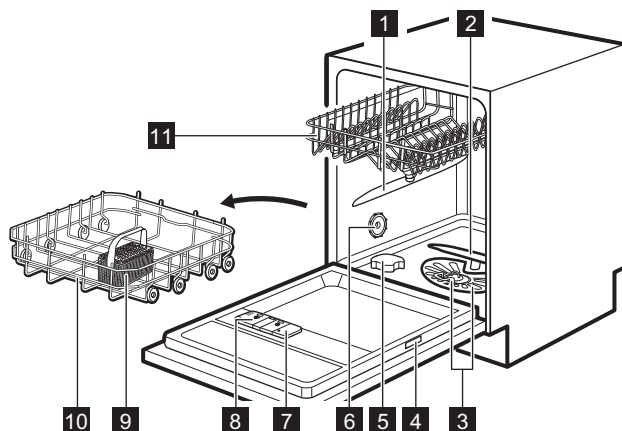
2.6 Avfallshantering

WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in i produkten.

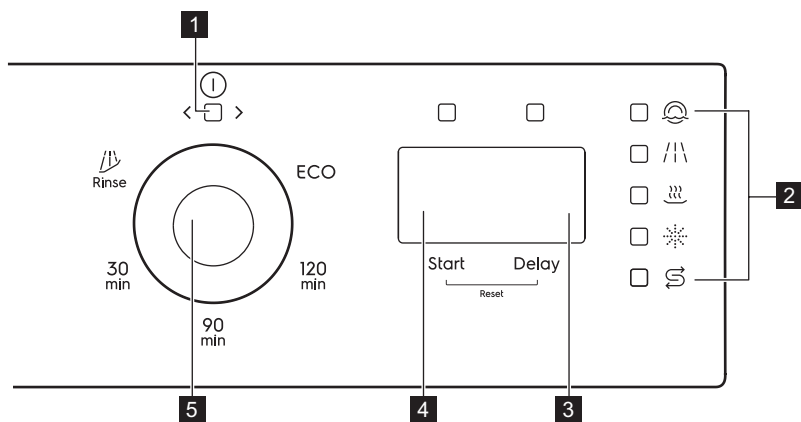
3. PRODUKTBESKRIVNING



- 1** Övre spolarm
- 2** Nedre spolarm
- 3** Filter
- 4** Produktdekal
- 5** Saltbehållare
- 6** Luftventil

- 7** Spolglansbehållare
- 8** Diskmedelsfack
- 9** Bestickkorg
- 10** Nedre korg
- 11** Övre korg

4. KONTROLLPANEL



- 1** Kontrollampa för strömbrytare
- 2** Indikatorlampor

- 3** Förröjd start-knapp
- 4** Start-knapp

5 Programvred

4.1 Indikatorer



Indikator för tvättfas. Den lyser när diskfasen pågår.



Indikatorlampa för sköljningsfas. Den lyser när sköljfasen pågår.



Den lyser när ett program med en torkfas har valts. Den blinkar när torkfasen pågår. Se kapitel "Program".



Den lyser när spolglans behöver fyllas på. Se kapitel "Före första användning".



Den lyser när saltbehållaren behöver fyllas på. Se kapitel "Före första användning".

5. PROGRAM

ECO

Med det här programmet får du den mest effektiva vattenanvändningen och energiförbrukningen för normalt nedsmutsat porslin, bestick, grytor och pannor. Faser: förtvätt, diskning i 50°C, mellansköljning, slutsköljning i 55°C, torkning, AirDry. Detta är standardprogrammet för testinstitut. Det här programmet används för att bedöma överensstämmelse med förordningen om ekodesign (EU) 2019/2022.

120min

För porslin, bestick, grytor och pannor med normal, intorkad smuts. Faser: diskning i 65°C, mellansköljning, slutsköljning i 50°C, torkning, AirDry.

90min

För porslin, bestick, grytor och pannor med normal, lätt intorkad smuts. Faser: diskning i 65°C, mellansköljning, slutsköljning i 55°C, torkning, AirDry.

30min

För porslin och bestick med färsk smuts. Faser: diskning i 60°C, sköljning i 50°C, AirDry. Programmet har ingen torkningsfas eller frigöring av spolglans. Lämna disken i diskmaskinen med luckan öppen för att möjliggöra lufttorkning.

5.1 Specialprogram



Rinse&Hold

Programmet försköljer disk som ska diskas vid ett senare tillfälle. Använd inte diskmedel med det här programmet.

5.2 Förbrukningsvärden

A – program, **B** – vatten (l), **C** – energi (kWh), **D** – varaktighet (min).

A	B	C	D
ECO	9,9	0,936	240
120min	11,5	0,900	120
90min	11,5	0,975	90
30min	9,0	0,600	30
	4,5	0,025	15

Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätanslutningen, funktioner och mängden disk kan påverka värdena.

Värden för andra program än ECO är endast indikativa.

5.3 Information för jämförande tester

För att få den information som krävs för test av prestanda (t.ex. enligt EN60436) skickar du ett mejl till:

info.test@dishwasher-production.com

Uppge produktnumret (PNC) från typskylten i er begäran.

För övriga frågor angående diskmaskinen, se serviceboken som medföljer produkten.

6. INSTÄLLNINGAR

6.1 Programvalsläge och användarläge

När produkten är i programvalsläge kan du ställa in ett program och gå in i användarläge.

Tillgängliga inställningar i användarläge:

- Vattenavhårdarens nivå enligt vattenhårdheten.
- Aktiverar eller avaktiverar indikatorn för spolglansfacket tomt.
- Aktivering eller inaktivering av AirDry.

De sparade inställningarna gäller tills du ändrar dem igen.

Ställa in programvalsläget

Produkten är i programvalsläget när indikatorn för På/Av tänds och Start-indikatorn blinkar.

Efter aktivering är produkten i programvalsläge som standard. Om inte, ställ in programvalsläge på följande sätt:

Håll in Start och Fördröjning samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

6.2 Vattenavhårdare

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i skalar.

Vattenavhårdarens nivå ska justeras baserat på vattenhårdheten i din vattenförsörjning.

Justeringen är nödvändig oavsett vilken typ av maskindiskmedel som används för att säkerställa goda diskresultat och hålla saltindikatorn aktiv. Din lokala myndighet kan ge dig råd om vattnets hårdhet där du bor. Standardinställningen från fabriken är nivå 5.

① Multitabletter med avhärdningsmedel har begränsad effektivitet för att avhärda vatten. Se produktförpackningen.

Vattenhårdhet

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	<5	1

1) Vattenavhårdarens nivå

Vattenavhårdaren genomgår en automatisk regenereringsprocess. ¹⁾

Inställning av vattenhårdhet

Produkten måste vara i programvalsläge.

Se till att programmarkören på vredet är i on/off-position.

1. Tryck på och håll in Fördröjning för att öppna användarläget. Vrid samtidigt vredet motsols tills programmarkören

¹⁾ För rätt vattenavhårdning måste hartset på vattenavhärdningsanordningen regenereras regelbundet. Den här processen är automatisk och är en del av diskmaskinens normala drift. Hur ofta regenereringen ska ske beror på inställningen för vattenavhårdarens nivå. Ju högre nivå, desto tätare regenerering. Vid höga nivåer sker regenerering två gånger i ett program: under diskningen och efter den sista sköljningen. Vid lägre nivåer sker regenerering först efter den sista sköljningen. Vattenavhårdarens sköljning sker i början av det efterföljande programmet. Vid höga nivåer förekommer det också i slutet av diskningen. Sköljningen av mjukmedlet avslutas med en fullständig sköljning. Regenereringen ökar programmets varaktighet med högst 5 min, vattenförbrukningen med högst 4 l, och energiförbrukningen med 2 Wh. I de för närvarande tillämpliga standardlaboratorieförhållandena med vattenhårdhet 2,5 mmol/l (vattenavhårdare: nivå 3) kommer regenereringen att ske var 62:e l av förbrukat vattenmängd. Vattnets temperatur, tryck samt strömförsörjningsvariationer kan påverka värdena.

pekar på det första programmet. Släpp Fördrojning när indikatorlamporna Start och on/off börjar blinka.

Det periodiska blinkandet av  visar aktuell inställning, t.ex. 5 blinkningar + paus + 5 blinkningar = nivå 5.

2. Tryck på Fördrojning flera gånger för att ändra inställningen. Varje gång du trycker på Fördrojning ökar nummernivån. När det har nått nivå 10 börjar det om från 1 igen.
3. Bekräfta inställningen genom att vrida programvredet tills programmarkören är i on/off-läget igen.

6.3 Meddelande om spolglansfacket tomt

Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Den släpps automatiskt under den sista sköljningen.

När spolglansfacket är tomt tänds indikatorn för spolglans. Om torkningsresultatet är tillfredsställande endast med multitabletter, kan du inaktivera indikatorn för påfyllning av spolglans. Använd alltid spolglans för bästa torkresultat.

Om du använder standarddiskmedel eller multitabletter utan spolglans, aktivera indikatorn för att hålla påfyllningsindikatorn för spolglans aktiv.

Hur man avaktiverar indikatorlampan för spolglansfacket tomt

Produkten måste vara i programvalsläge.

Se till att programmarkören på vredet är i on/off-läge.

1. Tryck på och håll in Fördrojning för att öppna användarläget. Vrid samtidigt vredet motsols tills programmarkören pekar på det första programmet. Släpp Fördrojning när indikatorlamporna Start och on/off börjar blinka.
2. Vrid vredet motsols tills programmarkören pekar på det andra programmet.

Indikatorlampan  visar den aktuella inställningen:

-  är på = indikatorn för spolglansfacket tomt är aktiverat.
-  är av = indikatorn för spolglansfacket tomt är avaktiverat.

3. Tryck på Fördrojning för att ändra inställningen.

4. Bekräfta inställningen genom att vrida programvredet tills programmarkören är i on/off-läget igen.

6.4 AirDry

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning. Under torkningsfasen öppnas luckan automatiskt och lämnas på glänt. Inaktivering av funktionen kan minska torkningseffekten.

AirDry aktiveras automatiskt med alla program förutom  (i förekommande fall).

Hur länge torkningen pågår och luckan är öppen varierar beroende på det valda programmet och tillvalen.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada maskinen. Om luckan, efteråt, stängs i minst 3 minuter slutar det pågående programmet.

Avaktivering av AirDry

Produkten måste vara i programvalsläge.

Se till att programmarkören på vredet är i on/off-läge.

1. Tryck på och håll in Fördrojning för att öppna användarläget. Vrid samtidigt vredet motsols tills programmarkören pekar på det första programmet. Släpp Fördrojning när indikatorlamporna Start och on/off börjar blinka.
2. Vrid vredet motsols tills programmarkören pekar på det tredje programmet.

Indikatorlampan  visar den aktuella inställningen:

-  är på = AirDry är aktiverad.
-  är av = AirDry är avaktiverad.

3. Tryck på Fördrojning för att ändra inställningen.

4. Bekräfta inställningen genom att vrida programvredet tills programmarkören är i on/off-läget igen.

7. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Ställ in nivån på vattenavhårdaren efter vattentillförselns hårdhet.
2. Fyll på saltbehållaren.
3. Fyll på spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Kör programmet med maskindiskmedel för att ta bort eventuella rester från tillverkningsprocessen. Stoppa inte in någon disk i korgarna.

Efter att programmet har startat återställer produkten hartset i vattenavhårdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

7.1 Saltbehållaren

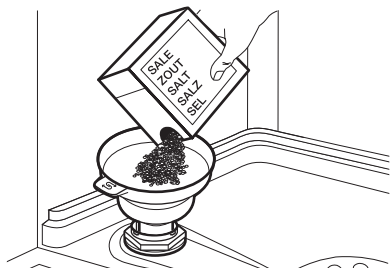
⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd endast regenereringssalt till diskmaskiner. Använd inte kökssalt.

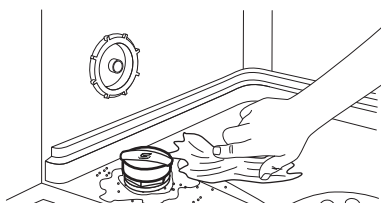
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhårdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

7.2 FÖRSTA ANVÄNDNING Fylla på saltbehållaren

1. Vrid saltbehållarens lock moturs och ta bort det.
2. Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Fyll saltbehållaren med 1 kg diskmedelssalt (tills den är full).



4. Skaka försiktigt på tratten i handtaget för att få ut de sista kornen.
5. Ta bort saltet runt saltbehållarens öppning.

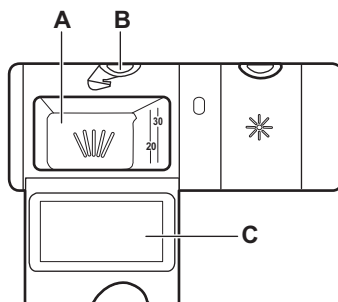


6. Vrid locket medurs för att stänga saltbehållaren.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Vatten och avhårdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. För att förhindra korrosion, fyll på saltbehållaren och starta sedan omedelbart en fullständig diskcykel med maskindiskmedel.

7.3 Använda diskmedel



⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

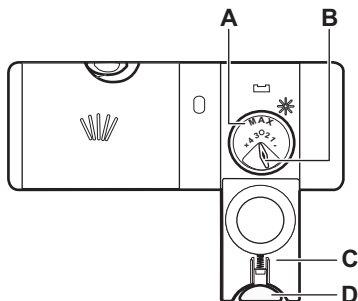
Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärrknappen (B) för att öppna locket (C).
2. Häll diskmedlet i facket (A). Du kan använda diskmedel i form av tabletter, pulver eller gel.
3. Om programmet innehåller en fördiskfas ska du hälla upp till 5 g diskmedel på insidan av diskmaskinsluckan.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärrknappen låses i rätt position.

❗ Fyll inte facket (A) med mer än 30 ml flytande diskmedel.

För information om dosering av diskmedel, se tillverkarens anvisningar på produktens förpackning. Vanligtvis räcker 20 - 25 ml flytande diskmedel eller upp till 18 g pulvertvättmedel för att diska normalt smutsad disk.

7.4 Fylla på spolglansdoseringen



⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Facket (A) är endast avsett för spolglans. Fyll inte på med diskmedel.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärrknappen (D) för att öppna locket (C).
2. Fyll på spolglansfacket (A) tills vätskan når markeringen "MAX".
3. Torka upp eventuellt utspild spolglans med en absorberande trasa för att förhindra överdriven skumbildning.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärrknappen låses i rätt position.

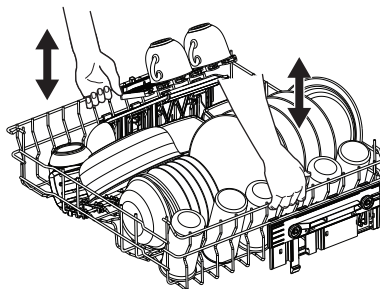
❗ Du kan vrida väljaren för den utsläppta mängden (B) mellan läge 1 (minsta mängd) och läge 4 eller 6 (största mängd).

8. LADDA DISKMASKINEN

- För bästa rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktionerna i användarmanualen.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi.
- Överbelasta inte korgarna så att diskmaskinen kan fungera effektivt.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller täcker över varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Diska endast föremål som tål maskindisk.
- Diska inte följande material i diskmaskinen: trä, horn, tenn, koppar, aluminium, ömtåligt porslin, oskyddat kolstål och silver. Detta kan leda till att de spricker, vrids, missfärgas, får gropar, rostas, ärgas eller korroderar.
- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärli) med öppningen nedåt så att vattnet kan rinna ut.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.
- Lägg bestick och små föremål i bestickkorgen.
- Se till att spolarmarna kan röra sig fritt innan du startar ett program.

- Justera höjden på den övre korgen för att få mer plats.

8.1 Så här justerar du höjden på överkorgen



➡ VIKTIGT

Lyft eller sänk inte korgen på ena sidan.

Så här höjer du den övre korgen

1. Dra ut korgen tills det tar stopp.
2. Lyft korgen på båda sidor tills mekanismen låses på plats och korgen är stabil.

Så här sänker du den övre korgen

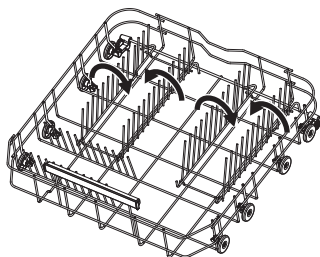
1. Dra ut korgen tills det tar stopp.
2. Lyft korgen något på båda sidor, tryck sedan ned den och låt den falla ned.

8.2 Diskmaskinskorgens funktioner

Vilka tillbehör som medföljer kan variera beroende på din diskmaskinsmodell.

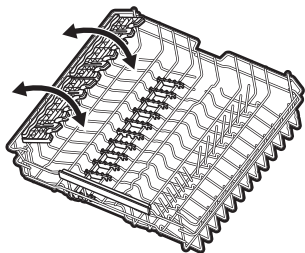
Nedre korg

Antalet vikbara tänder kan variera beroende på din diskmaskinsmodell.

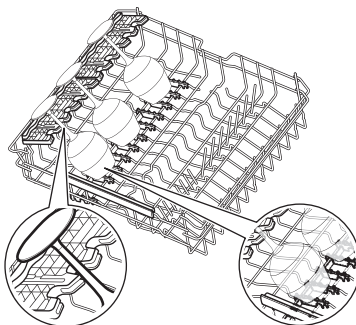


Övre korg

Hyllorna för koppar kan fällas ner för att göra plats för stora föremål.

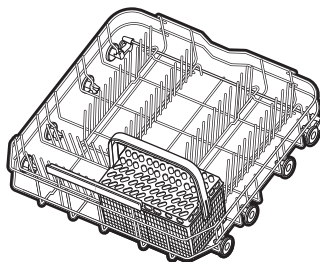


Hyllorna för koppar har skåror för att hålla vinglas, medan gummitänder säkerställer stabilitet.



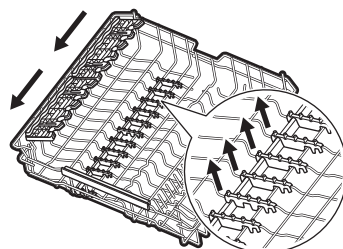
Bestickkorg

Placera bestickkorgen i den nedre korgens främre högra hörn. Använd den för bestick och små föremål.

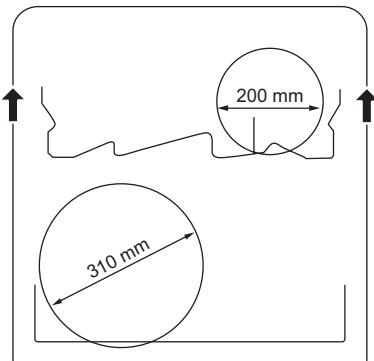
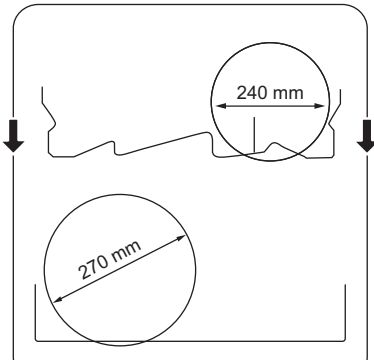


Så här tar du bort tillbehör

Kopphyllor och gummitagggar kan tillfälligt tas bort så att skrymmande föremål får plats

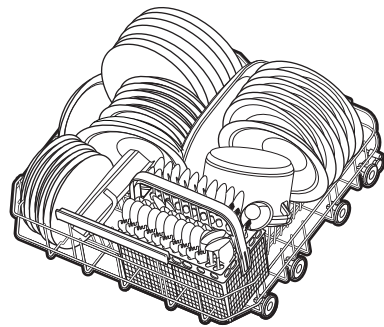
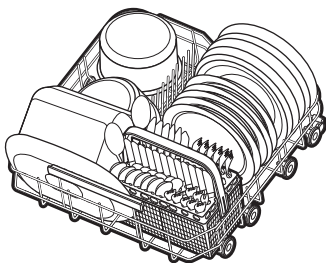


Maximal höjd på disken (mm)

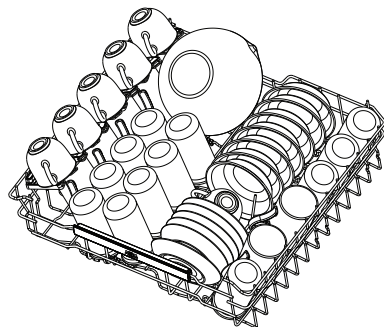
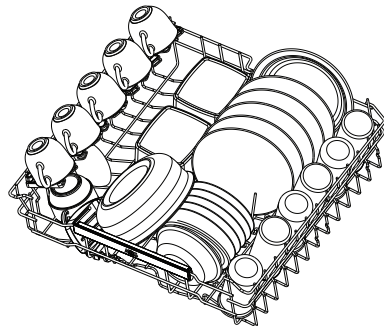


8.3 Exempel på att fylla diskmaskinen

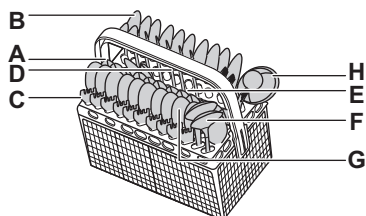
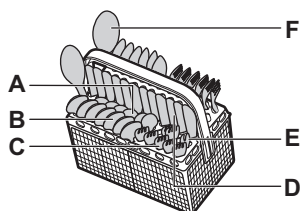
Nedre korg



Övre korg



Bestickkorg



- A. Tesked
- B. Soppsked
- C. Gaffel
- D. Kniv
- E. Serveringsgaffel
- F. Serveringssked
- G. Dessertsked
- H. Såsslev

9. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Vrid vredet tills programmarkören pekar på programmet du vill ställa in. Ställ in och starta rätt program för typen av disk och smutsgrad.
 - Om saltbehållarens indikatorer lyser, fyll på saltbehållaren.
 - Om indikatorn för spolglans lyser, fyll på spolglansfacket.
3. Ladda korgarna.
4. Tillsätt diskmedlet.
5. Starta programmet.

9.1 Ställa in och starta ett program

Starta ett program

1. Öppna vattenkranen.
2. Stäng luckan.
3. Vrid vredet tills programmarkören pekar på programmet du vill ställa in.
 - Indikatorn för on/off lyser.
 - Startindikeringen börjar blinka.
4. Tryck på Start.
 - Programmet startar.
 - Indikatorn för tvättfasen lyser.
 - Indikatorlampen för på/av och start lyser.

Starta ett program med fördröjd start

1. Ställ in ett program.
2. Tryck på Fördröjning för att fördröja starten av programmet med tre timmar.

Lampan för vald knapp lyser.

3. Tryck på Start för att starta nedräkningen.

Lampan för vald knapp lyser.

Under nedräkningen kan man ändra programmet.

När nedräkningen löper ut startar programmet.

Avbryta programmet

Håll Start och Fördröjning intryckta tills startindikatorn börjar blinka.

Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

1. Håll Start och Fördröjning intryckta tills startindikatorn börjar blinka.
2. Tryck på Start för att starta programmet.

Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiför-

brukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.

❗ Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.

❗ Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att AirDry automatiskt har öppnat den, eftersom det kan skada maskinen. Om luckan, efteråt, stängs i minst 3 minuter slutar det pågående programmet.

Auto Off-funktionen

Denna funktion sparar energi genom att stänga av produkten när den inte används.

Funktionen tas i drift:

- När programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

Program klart

När programmet är klart kommer funktionen Auto Off att stänga av produkten.

Stäng vattenkranen.

10. RÅD OCH TIPS

10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Diska i diskmaskinen enligt instruktionerna i användarmanualen förbrukar vanligtvis mindre vatten och energi än att diska för hand.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi. För bästa rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktioner i användarmanualen utan att korgarna överbelastas.
- Försök inte diska för hand. Det ökar vatten- och energiförbrukningen. Välj ett program med förtvättfas om så behövs.
- Ta bort större rester av mat från disken och töm koppar och glas innan du stoppar in dem i maskinen.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller täcker över varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Välj ett program enligt typen av disk och smutsgrad. ECO erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.
- För att förhindra uppbyggnad av kalk inuti produkten:
 - Fyll på saltbehållaren vid behov.
 - Använd rekommenderad dos vad gäller maskindiskmedel och spolglans.
 - Kontrollera att vattenavhårdarens aktuella nivå överensstämmer med vattentillförselns hårdhet.
 - Följ instruktionerna i avsnittet "Underhåll och rengöring".

10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel som är avsedda för diskmaskin. Andra medel kan skada produkten.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Multitabletter löses kanske inte helt upp under korta program, vilket kan leda till rester av maskindiskmedel på disken. Se produktförpackningen. Använd tabletter med längre program.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av diskmedel kan leda till dåligt resultat och fläckar från hårt vatten på disken. Användning av för mycket diskmedel med mjukt eller avhärdat vatten resulterar i diskmedelrester på disken. Se anvisningarna på diskmedelsförpackningen.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av spolglans gör att torkresultatet blir mindre bra. Användning av för mycket spolglans ger blåaktiga ränder på disken.
- Se till att nivån på vattenavhårdningen är korrekt. Om nivån ställs in för högt blir vattnet för mjukt, vilket kan orsaka korrosion på glas. Se kapitlet om inställningar för att justera mängden vattenavhårdare.

10.3 Om du vill sluta använda multitabletter

Gör följande innan du börjar använda separata diskmedel, salt och spolglans.

1. Ställ in den högsta nivån på vattenavhårdare.
2. Kontrollera att behållarna för salt och spolglans har fyllts upp.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda ingen disk i korgarna.
4. När programmet har körts, ställ in vattenavhårdarnivån för den hårdhet vattnet har där du bor.
5. Ställ in doseringen av spolglans.

10.4 Ladda korgarna

- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Diska endast föremål som tål maskindisk.
- Diska inte följande material i diskmaskinen: trä, horn, tenn, koppar, aluminium, ömtåligt porslin och oskyddat kolstål. Detta kan leda till att de spricker, vrids, missfärgas eller rostar.
- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.

- Placera lätta föremål eller plastföremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.
- Lägg bestick och små föremål i bestickkorgen.
- Se till att spolarmarna kan röra sig fritt innan du startar ett program.

10.5 Innan ett program startas

Innan du startar ett valt program måste du se till att:

- Filtren är rengjorda och korrekt monterade.
- Saltbehållarens lock sluter tätt.
- Spolarmarna är inte igentäppta.
- Det finns tillräckligt med salt och sköljmedel.
- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för typen av disk och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

10.6 Plocka ut disken ur korgarna

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgoods från den nedre korgen, sedan från den övre.

❗ När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.

11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

❗ VIKTIGT

Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.

❗ VIKTIGT

Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera dem regelbundet och rengör vid behov.

11.1 Invändig rengöring

- Rengör produkten med en våt mjuk trasa.
- Använd inte produkter med slip-effekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- Torka av luckan, inklusive gummipackningen, en gång i veckan.
- För att behålla din produkts prestanda bör ett rengöringsmedel som är utformat för

diskmaskiner användas minst en gång varannan månad. Följ instruktionerna noga på produktförpackningen.

- Om man använder kortprogrammen regelbundet kan det orsaka uppbyggnad av fett och kalk i produkten. Kör de långa programmen minst två gånger per månad för att förhindra det.

11.2 Ta bort främmande föremål

Kontrollera filtren och bottensilen efter varje användning av diskmaskinen. Främmande föremål (exempelvis av glas, plast, ben eller tandpetare) minskar rengöringseffekten och kan skada tömningspumpen.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om du inte kan ta bort främmande föremål.

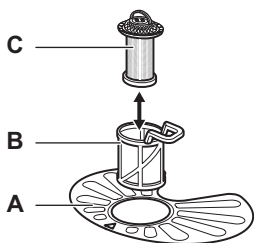
1. Ta isär filtersystemet enligt beskrivning i detta kapitel.
2. Ta bort alla främmande föremål manuellt.
3. Sätt tillbaka filtren enligt beskrivning i detta kapitel.

11.3 Utvärdig rengöring

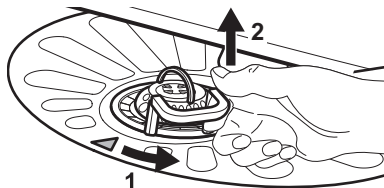
- Rengör produkten med en våt mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd vatten utan rengöringsmedel för kontrollpanelen.
- Använd inte slipande produkter, slipande rengöringssvampar eller lösningsmedel.

11.4 Rengöring av filtren

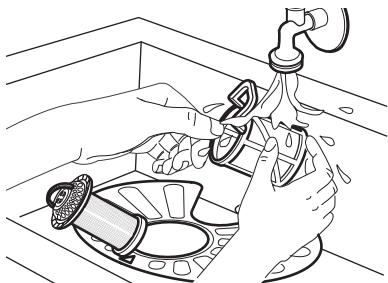
Filtersystemet består av 3 delar.



1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



2. Ta ut filtret (C) ur filtret (B).
3. Ta bort det platta filtret (A).
4. Tvätta filtren.

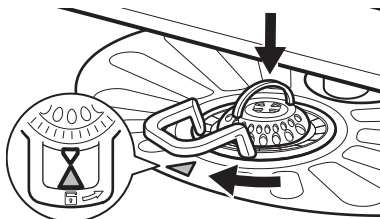


5. Säkerställ att det inte finns några mat- eller smutsrester i eller runt kanten på sumpen.

6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Säkerställ att det är korrekt placerat under de 2 guiderna.



7. Sätt tillbaka filtren (B) och (C).
8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses.

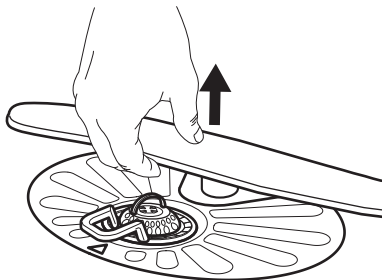


⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

En felaktig placering av filtren kan ge dåliga diskresultat och orsaka skada på produkten.

11.5 Rengöring av den nedre spolarmen

1. Dra den nedre spolarmen uppåt för att ta bort den.



2. Tvätta spolarmen under rinnande vatten. Använd ett smalt spetsigt föremål, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen. Spola vatten genom hålen för att skölja ur smutspartiklar från insidan.
3. Sätt tillbaka spolarmen genom att trycka den nedåt.

11.6 Rengöring av den övre spolarmen

Ta inte bort den övre spolarmen. Om öppningarna i spolarmen är igensatta, ta bort

smuts med ett tunt spetsigt föremål, t.ex. en tandsticka.

12. FELSÖKNING

⚠ VARNING!

Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Reparationer måste utföras av behörig personal.

De flesta problem som kan uppstå kan lösas utan att man behöver kontakta ett auktoriserat servicecenter

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa problem blinkar respektive indikator med jämna mellanrum och visar en larmkod.

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Du kan inte aktivera maskinen.	• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att det inte finns någon utlöst säkring i säkringsdosan.
Programmet startar inte.	• Kontrollera att maskinens lucka är stängd. • Tryck på startknappen. • Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Saltet fylls på i maskinens vattenavhårdare. Själva avhårdningsprocessen tar cirka 5 minuter.
Diskmaskinen fylls inte med vatten. • Indikatorn  blinkar 1 gång med jämna mellanrum. • Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	• Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenmyndighet för information om detta. • Kontrollera att vattenkranen inte är tilltäppt. • Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är tilltäppt. • Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.
Maskinen tömmer inte ut vattnet. • Indikatorn  blinkar 2 gånger med jämna mellanrum. • Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	• Kontrollera att avloppsmuffen inte är tilltäppt. • Kontrollera att det inre filtersystemet inte är tilltäppt. • Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden.
Översvämningsskyddet är aktiverat. • Indikatorn  blinkar 3 gånger med jämna mellanrum. • Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	• Stäng vattenkranen. • Kontrollera att maskinen är rätt installerad. • Se till att korgarna fylls så som visas i användarmanualen.
Fel på vattennivåsensorn. • Indikatorn  blinkar 4 gånger med jämna mellanrum. • Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	• Kontrollera att filtren är rena. • Stäng av maskinen och slå på den igen.

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Fel på diskpumpen eller tömningspumpen.	
- Indikatorn  blinkar 5 gånger med jämna mellanrum. - Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	Stäng av maskinen och slå på den igen.
Temperaturen på vattnet i maskinen är för hög eller så är det fel på temperatursensorn.	
- Indikatorn  blinkar 6 gånger med jämna mellanrum. - Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	- Se till att temperaturen på inloppsvattnet inte överstiger 60 °C. - Stäng av maskinen och slå på den igen.
Tekniskt fel på maskinen.	
- Indikatorn  blinkar 12 gånger med jämna mellanrum. - Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	Stäng av maskinen och slå på den igen.
Vattennivån i maskinen är för hög.	
- Indikatorn  blinkar 15 gånger med jämna mellanrum. - Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	- Stäng av maskinen och slå på den igen. - Kontrollera att filtren är rena. - Se till att utloppsslangen är installerad vid rätt höjd ovanför golvet. Se installationsanvisningarna.
Maskinen stannar och startar flera gånger under körning.	Det är helt normalt. Det ger ett optimalt rengöringsresultat och sparar energi.
Programmet tar för lång tid.	- Om funktionen Fördröjd start är aktiverad avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. - Se tabellen över förbrukningsvärden i avsnittet "Program"
Litet läckage från maskinens lucka.	- Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). - Maskinens lucka är inte centrerad på trumman. Justera den bakre foten (om tillämpligt).
Luckan är svår att stänga.	- Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). - Delar av porslinet sticker ut från korgarna.
Luckan öppnas när ett program är igång.	Funktionen AirDry är aktiverad. Du kan avaktivera funktionen. Se "Inställningar".
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	- Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. - Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.
Maskinen löser ut automatsäkringen.	- Strömstyrkan är otillräcklig för strömförsörjning av alla apparater som används samtidigt. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av en av apparaterna som används. - Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.

❗ Se **"Före första användning"**, **"Daglig användning"** eller **"Tips"** för andra möjliga orsaker.

När du har kontrollerat produkten trycker du på startknappen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivs i tabellen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.

VARNING!

Vi rekommenderar att du inte använder maskinen förrän problemet är helt fixat. Koppla från maskinen och anslut den inte igen förrän du är säker på att den fungerar korrekt.

12.1 Disk- och torkresultatet är inte tillräckligt bra

Problem	Möjlig orsak och lösning
Dåligt diskresultat.	• Använd ett intensivare diskprogram. • Rengör spolarmarnas munstycken och filtret. Se "Underhåll och rengöring". • Se "Daglig användning", "Tips" och broschyren om hur man laddar korgarna.
Maskinen torkar disken dåligt.	• Disken har lämnats kvar för länge i en stängd maskin. • Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Fyll spolglansbehållaren eller ställ in spolglansnivån på en högre nivå. • Plastföremål kan behöva handtorkas. • Aktivera funktionen AirDry för bästa torkresultat. • Använd alltid spolglans, även med multitabletter.
Det finns vitaktiga ränder eller blåaktiga beläggningar på glas och porslin.	• Utsläppta mängd spolglans är för stor. Välj en lägre spolglansnivå. • För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	• Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Välj en högre spolglansnivå. • Spolglansens kvalitet kan vara orsaken.
Disken är våt.	• Aktivera funktionen AirDry för bästa torkresultat. • Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur. • Spolglansfacket är tomt. • Spolglansens kvalitet kan vara orsaken. • Kvaliteten på multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna.
Insidan på maskinen är blöt.	• Detta är inget fel på maskinen. Fukt kondenserar på maskinens väggar.
Ovanligt skum under diskning.	• Använd diskmedlet som är avsett för diskmaskiner. • Använd ett diskmedel från en annan tillverkare. • Skölj inte disken under rinnande vatten före diskningen.
Det finns rost på besticken.	• Det finns för mycket salt i vattnet som används för att diska. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Bestick av silver och rostfritt stål placerades tillsammans. Sätt inte bestick av silver och rostfritt stål intill varandra.
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	• Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort helt av vattnet. • Vatten kan inte skölja bort diskmedlet från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är igentäppt. • Se till att föremålen i korgarna inte hindrar locket till diskmedelsfacket från att öppna.
Dålig lukt i maskinen.	• Se "Invändig rengöring".

Problem	Möjlig orsak och lösning
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	• Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn. • Saltbehållarens lock sitter löst. • Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Använd salt och ställ in regenerering av vattenavhårdare även om du använder multifunktionstabletter. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Om kalkavlagringar finns kvar, rengör maskinen med lämpliga rengöringsmedel. • Prova med ett annat diskmedel. • Kontakta diskmedelstillverkaren.
Matt, missfärgat eller naggat porslin.	• Se till att endast diskmaskinssäkra föremål diskas i maskinen. • Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. • Placera ömtåliga plagg i den övre korgen.

i Se "**Före första användning**", "**Daglig användning**" eller "**Råd och tips**" för andra möjliga orsaker.

13. TEKNISKA DATA

Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	600 / 850 / 625
Elanslutning ¹⁾	Spänning (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vattentryck	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vattenförsörjning	Kallt vatten eller varmt vatten (°C) ²⁾	min. 5 – max. 60
Kapacitet	Kuvert	13

¹⁾ Se produktdekalen för andra värden.

²⁾ Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

13.1 Länk till EU EPREL databasen

QR-koden på energimärkningsetiketten som medföljer produkten ger en webblänk till registreringen av denna produkt i EU EPREL databasen. Förvara energimärkningsetiketten för referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det är också möjligt att hitta information om produktens prestanda i EU EPREL databasen med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och det modellnamn och produktnummer som du hittar på produktens typskylt. Se avsnittet "Produktbeskrivning".

14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen i rätt återvinningsbehållare. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska apparater. Släng inte produkter

som är märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunen.

